

Document: EB 2015/114/R.12/Rev.1
Agenda: 6(c)(ii)
Date: 22 April 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق
بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى
جمهورية اتحاد ميانمار من أجل
مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Omer Zafar

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2348

البريد الإلكتروني: o.zafar@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة عشرة بعد المائة

روما، 22-23 أبريل/نيسان 2015

للموافقة

| المحتويات | |
|------------------|---|
| iii | خريطة منطقة المشروع |
| iv | موجز التمويل |
| 1 | أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي |
| 1 | ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر |
| 2 | باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية |
| 2 | المستند إلى النتائج |
| 2 | ثانيا- وصف المشروع |
| 2 | ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة |
| 3 | باء- الهدف الإنمائي للمشروع |
| 4 | جيم- المكونات/النتائج |
| 5 | ثالثا- تنفيذ المشروع |
| 5 | ألف- النهج |
| 5 | باء- الإطار التنظيمي |
| 6 | جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة |
| 6 | دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير |
| 8 | هاء- الإشراف |
| 8 | رابعا- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده |
| 8 | ألف- تكاليف المشروع |
| 8 | باء- تمويل المشروع |
| 11 | جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية |
| 11 | دال- الاستدامة |
| 11 | هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها |
| 12 | خامسا- الاعتبارات المؤسسية |
| 12 | ألف- الامتثال لسياسات الصندوق |
| 12 | باء- المواءمة والتنسيق |
| 12 | جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق |
| 13 | دال- الانخراط في السياسات |
| 13 | سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني |
| 14 | سابعاً- التوصية |

الملحق

اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها (توزع أثناء الدورة)

الذيل

الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

جمهورية اتحاد ميانمار
 مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية
 تقرير التصميم



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 2014/10/30

جمهورية اتحاد ميانمار مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية

موجز التمويل

| | |
|--|--------------------------------|
| الصندوق | المؤسسة المبادرة: |
| وزارة المالية | المقترض: |
| وزارة الزراعة والري | الوكالة المنفذة: |
| 65.2 مليون دولار أمريكي | التكلفة الكلية للمشروع: |
| 20 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 27.6 مليون دولار أمريكي تقريبا) | قيمة قرض الصندوق: |
| 1.1 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 1.5 مليون دولار أمريكي تقريبا) | قيمة منحة الصندوق: |
| مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة) سنوياً | شروط القرض الذي يقدمه الصندوق: |
| مصرف كوريا للتصدير والاستيراد ¹ | الجهات المشاركة في التمويل: |
| 29.2 مليون دولار أمريكي | قيمة التمويل المشترك: |
| تؤكد لاحقا | شروط التمويل المشترك: |
| 4.9 مليون دولار أمريكي | مساهمة المقترض: |
| 2 مليون دولار أمريكي | مساهمة المستفيدين: |
| الصندوق | المؤسسة المكلّفة بالتقدير: |
| يخضع لإشراف الصندوق المباشر | المؤسسة المتعاونة: |

¹ رهنا بالمفاوضات الناجحة بين حكومة جمهورية اتحاد ميانمار والمصرف.

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصيات الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية اتحاد ميانمار من أجل مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية، على النحو الوارد في الفقرة 57.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى جمهورية اتحاد ميانمار من أجل مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر

- 1- بعد 50 عاماً من العزلة، شرعت ميانمار في مسار إصلاحات سياسية واقتصادية شاملة تهدف إلى إدخال عناصر من التمثيل الشعبي في المجال السياسي، وتعزيز النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية الشاملة، وتحسين بيئة الأعمال، واجتذاب الاستثمارات الأجنبية والحد من الفقر.
- 2- ميانمار هي أكبر بلد في جنوب شرق آسيا، وتتمتع بثروة غنية من الأراضي والمياه، وظروف مواتية للزراعة. وقُدِّر عدد سكانها بحوالي 51.5 مليون نسمة في عام 2014، مع معدل نمو سنوي بنسبة 1 في المائة. ويعيش حوالي 67 في المائة من السكان في المناطق الريفية. والبلاد متنوعة إثنية، مع وجود ثماني مجموعات إثنية رئيسية و 135 مجموعة فرعية.
- 3- وعلى الرغم من كونها غنية بالموارد، تعد ميانمار واحدة من أفقر الأمم في جنوب شرق آسيا. ويقدر بأن نحو ثلث السكان كانوا يعيشون تحت خط الفقر في عام 2005، وانخفض العدد إلى الربع في عام 2010. وقد صنف تقرير التنمية البشرية لعام 2014 البلد في المرتبة 150 بين 186 بلداً مشمولاً بالتصنيف، في حين كان مؤشر التنمية البشرية 0.524. وفي عام 2013، بلغ الناتج المحلي الإجمالي في ميانمار 53 مليار دولار أمريكي، مع معدل نمو سنوي قدره 6.8 في المائة.
- 4- يشكل قطاع الزراعة أساس الاقتصاد، ويمثل نسبة 38 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، ويوظف نحو 70 في المائة من السكان القادرين على العمل. وهناك ارتباط قوي بين الزراعة والفقر في ميانمار، وهناك فقر أكثر بكثير في المناطق الريفية. كما أن انتشار الفقر هو أكبر أيضاً بين المجموعات الإثنية المتنوعة مقارنة مع المجموعة الإثنية التي تنتمي إليها غالبية السكان.
- 5- في حين ينتج البلد بشكل إجمالي فائضاً من الأغذية، تعاني العديد من المناطق الريفية من انعدام الأمن الغذائي المزمن. ويوجد تفاوت بين الولايات وضمنها وضمن المجتمعات، حيث يرتبط انعدام الأمن الغذائي الأسري والفقر بصورة وثيقة. والفقر الريفي هو إلى حد كبير مسألة نقص في الموارد المتوفرة. ويتكون

السكان الريفيون الفقراء عادة من السكان المعدمين، وصغار المزارعين، والهامشيين منهم، والذين يملكون في العادة أقل من أكر إلى خمسة أكر من الأراضي. وهم يفتقرون إلى الأغذية الكافية والمغذية، وكذلك إلى المواد الأساسية غير الغذائية. ويعيش العديد من أكثرهم فقرا في مناطق التلال المنعزلة من الولايات الإثنية في الأقاليم الشرقية. وكانت هذه الولايات قد تضررت في السابق من عقود من النزاعات الأهلية التي تركتها معزولة ودون استثمارات تنموية.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

6- بناء على طلب الحكومة، استُخدمت مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء للفترة 2013-2015 الخاصة بميانمار لمشروعين يمولان بقرض لتطوير نماذج قابلة لتوسيع النطاق في مناطق زراعية إيكولوجية متنوعة. يركز المشروع الأول، وهو مشروع تعزيز التنشيط الزراعي في ميانمار، على خلق نموذج للتنمية الزراعية المستدامة للمنطقة الوسطى الجافة. ويركز المشروع الثاني، وهو مشروع الأعمال الزراعية في الولايات الشرقية، على خلق نموذج لزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والحراجة الزراعية المجتمعية لمنطقة المرتفعات، مع إمكانية توسيع النطاق عبر الولايات الشرقية.

7- يرتكز الأساس المنطقي للمشروع إلى مهمة الصندوق المتمثلة في الحد من الفقر، وسياسات الحكومة للحد من التفاوتات الاقتصادية والاجتماعية في المناطق الريفية. وهو يتسق مع الخطة الوطنية للتنمية الشاملة، وإطار الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية، وخطة عمل التخفيف من حدة الفقر والتنمية الريفية. وعلى وجه التحديد، للأساس المنطقي أربعة أبعاد وهي: (1) إنشاء نموذج على مستوى الولاية لإعادة الإدماج الاقتصادي في مرحلة ما بعد الصراع الذي يضع الأساس لسلام مستدام؛ (2) إنشاء نموذج للتحديث الزراعي المستدام بيئيا في المناطق المتدهورة؛ (3) صياغة مسارات لدعم المجتمعات الفقيرة في الانتقال من زراعة الكفاف إلى الزراعة التجارية؛ (4) ربط أفضل لولايات ميانمار الشرقية مع الأسواق الإقليمية وتدفقات التكنولوجيا.

8- يتسق المشروع مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للبلاد للفترة 2014-2018، والذي يهدف إلى المساهمة في الحد من الفقر الريفي، وتحديد المتعلق بأصحاب الحيازات الصغيرة، والسكان المعدمين، والمجموعات الإثنية وغيرها من المجموعات المهمشة. ويحدد البرنامج ثلاثة أهداف استراتيجية لانخراطه: (1) تمكين الريفيين نساء ورجالا من الوصول إلى الموارد والتكنولوجيات والخدمات والأسواق الزراعية؛ (2) خلق فرص الأعمال وفرص العمل للنساء والرجال الريفيين؛ (3) تعزيز التمكين الاجتماعي والاقتصادي للمجموعات المهمشة، وخاصة المجموعات الإثنية. ويتناول المشروع جميع الأهداف الاستراتيجية الثلاثة.

ثانيا- وصف المشروع

ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

9- سينفذ المشروع في مناطق مختارة من ولايتي كاين وشان (الجنوب) من الجزء الشرقي لميانمار. وقد تأثرت هاتان الولايتان من عقود من النزاعات الأهلية وانعدام الأمن، الأمر الذي أثر بصورة سلبية على التنمية

الاجتماعية والاقتصادية فيهما. ومع الجهود الأخيرة لبناء السلام، اختيرت الولايتان من أجل تنمية الأعمال الزراعية نظرا لوضعهما الأمني الجيد، والسياق السياسي المستقر نسبيا، والإمكانيات الاقتصادية.

10- في ولاية كايبين، سيضم المشروع 12 مخططا للري تغطي ثلاث بلدات (هبا-آن، وهلاين بوي، وكاوكاراتي) والمجتمعات الحرجية في بلدة تانداونغي في الجبال الشمالية، بما تصل مساحته الإجمالية إلى ما يقرب من 108 000 أكر. وفي ولاية شان، سيغطي المشروع مخطط ري هو-بونغ ومناطق مستجمعات المياه المرتفعة (بلدات هوبونغ، وتاونغي، وسيسيني) بالإضافة إلى مخطط ري هيكي (بلدات تاونغي، وكياوك تالون جي) بما تصل مساحته الإجمالية إلى نحو 79 000 أكر.

11- تتألف المجموعة المستهدفة من فقراء الريف نساء ورجالا في مناطق المشروع. وهي تغطي على وجه الخصوص: (1) المزارعين في الأراضي المنخفضة المروية الذين يمتلكون حيازات هامشية، وصغيرة ومتوسطة تتراوح مساحة الواحدة منها بين أقل من أكر واحد و10 أكرات؛ (2) المزارعين في الأراضي المرتفعة البعلية الذين يمتلكون حيازات هامشية، وصغيرة ومتوسطة تتراوح مساحة الواحدة منها بين أقل من أكر واحد و10 أكرات؛ (3) الأسر التي تعمل في الحراثة الزراعية في المناطق الجبلية في شمال كايبين؛ (4) الأسر المععدة التي ستحصل على فرص العمل كعمال زراعيين أو كعاملين في الأعمال الزراعية. وسيضمن المشروع أن تيسر فرص العمل إعادة الإدماج الاقتصادي للمهاجرين العائدين، والمحاربين السابقين، والأشخاص النازحين.

12- سيطبق المشروع نهجا شموليا للاستهداف ينطوي على الاستهداف الجغرافي والاستهداف الذاتي والاستهداف المباشر والشمول الاجتماعي وإدماج الجنسين. ومن المتوقع أن تستفيد من المشروع 62 400 أسرة أو ما يعادل 315 000 شخص من الرجال والنساء.

باء- الهدف الإنمائي للمشروع

13- سيطور المشروع نموذجا شاملا ومستداما وقابلا لتوسيع النطاق لزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والحراثة الزراعية المجتمعية في الولايتين الشرقيتين كايبين وشان (الجنوب). وسيعزز المشروع الزراعة ذات الطابع التجاري المرتبطة بالأعمال الزراعية، وتحسين مستويات المعيشة في المجتمعات التي تعيش في المناطق الحرجية، وعكس التدهور البيئي في المناطق المنحدرة الأراضي. وسوف يولد فوائد كبيرة للأسر التي تنتمي للمجموعات الإثنية كارن، وشان، وباوه، وإنثا، ومون.

14- وتتمثل غاية المشروع في تحسين الوضع الاقتصادي لفقراء الريف نساء ورجالا في مناطق مختارة من ولايتي كايبين وشان. وأما هدفه فيتمثل في زيادة دخول أسر أصحاب الحيازات الصغيرة والعاملين في الحراثة الزراعية في هذه المناطق بشكل مستدام بيئيا.

جيم - المكونات/النتائج

- 15- للمشروع مكونان، وهما: **المكون 1. الاستثمارات الاستراتيجية** وسوف يمول هذا المكون الاستثمارات الاستراتيجية في تنمية الأراضي والحراجة الزراعية المجتمعية (حوالي 42.6 مليون دولار أمريكي، أو 65 بالمائة من إجمالي تكاليف المشروع).
- 16- **المكون الفرعي 1-1: تنمية الأراضي.** سيساهم المشروع في توسيع مساحة المناطق المروية التي تخدمها قنوات رئيسية وثانوية، مع استثمارات تكميلية في تنمية الأراضي التي يتم تحديدها من خلال عملية تشاركية. وتتمثل الأهداف في تحسين شبكات التصريف، وإيصال مياه الري، والوصول إلى الحقول، وخلق فرص لتنوع المحاصيل استجابة لإشارات السوق. وسوف يطبق نهج تشاركي للتخطيط لاستخدام الأراضي، وسيتم إدخال مبدأ الموافقة الحرة المسبقة المستنيرة. كما سيتم تعزيز تمكين المزارعين والإدارة التشاركية للمياه في جميع أعمال الري.
- 17- **المكون الفرعي 1-2: الحراجة الزراعية المجتمعية.** سوف يحسن استثمار المشروع في الحراجة الزراعية ظروف المعيشة، ويولد فوائد اقتصادية لقرى الأحرار والأراضي المرتفعة ويحد من التعدي على الغابات الطبيعية. وسوف يحمي إدخال التكنولوجيا الصالحة للأراضي الزراعية المنحدرة النظم الإيكولوجية، ويزيد من تسرب المياه في التربة ويحد من تعرية التربة. وسوف تولد هذه التكنولوجيا أثرا بيئيا إيجابيا كبيرا عن طريق الحد من عملية الترسب في بحيرة إنلي ونظام التصريف في وادي هو-بونغ. وسوف تُحدد أنشطة الأراضي المرتفعة والحراجة الزراعية وتنفذ على أساس نهج تشاركي يراعي الحساسيات الثقافية.
- 18- **المكون 2: الاستثمارات التمكينية** وسوف يحسن هذا المكون وصول المجموعة المستهدفة إلى المعرفة والتكنولوجيا والخدمات، ويعظم الفوائد المتولدة عن الاستثمارات الاستراتيجية (حوالي 15.7 مليون دولار أمريكي، أو 24 بالمائة من إجمالي تكاليف المشروع).
- 19- **المكون الفرعي 2-1: المعرفة والتكنولوجيا.** سيحسن المشروع وصول المزارعين إلى التكنولوجيات، والمدخلات والخدمات اللازمة لتحسين إنتاجية المحاصيل الأساسية، والعلفية، وذات القيمة العالية. وسيروج لمنندى إرشادي تشاركي متعدد الأطراف دعما لأسر أصحاب الحيازات الصغيرة. وسيتم إنشاء شبكة من المراكز المعرفية تعمل كوسيط لإيصال الخدمات إلى المزارع والأسر في المناطق الحرجية من خلال روابط مع المؤسسات العامة والقطاع الخاص. وستشغل هذه المراكز على أساس: نهج عمل من القاعدة إلى القمة لامركزي؛ وتعددية الجهات الفاعلة في إيصال الخدمات؛ وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص؛ وتوجه واضح نحو السوق يتألف من استرداد التكاليف والاستدامة.
- 20- **المكون الفرعي 2-2: الخدمات.** ستوفر لأصحاب الحيازات الصغيرة وأصحاب الأعمال الريادية فرصة الوصول إلى الأسواق ومنتجات مالية مكية وبأسعار يمكن احتمالها. وسيتم تعزيز الترتيبات التعاقدية بين المزارعين والأعمال الزراعية، مثل مخططات الزراعة التعاقدية أو المزارع المستقلة، بالنسبة للسلع ذات الميزة النسبية المطلوبة في الأسواق والتي تملك إمكانيات النمو. وسوف يتم اجتذاب المجهزين إلى منطقة المشروع عن طريق مخطط للمنح التنافسية، كما سيتم تحسين وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى التمويل المصرفي من خلال آلية لضمان الائتمان. وسيتم تعزيز الإدماج المالي عن طريق تدعيم مجموعات الادخار والائتمان وتوفير تدريب على الدراية المالية.

21- أما ما تبقى من التمويل (حوالي 6.9 مليون دولار أمريكي، أو 11 بالمائة من إجمالي تكاليف المشروع) فسيخصص للتنسيق المركزي للمشروع وللإدارة اللامركزية للمشروع، كما يرد وصفه أدناه.

ثالثاً - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

22- استناداً إلى تقدير مؤسسي على مستوى الولاية، والخبرات المكتسبة من سياقات مشابهة، والاستراتيجية القطرية، يتمثل نهج المشروع فيما يلي: (1) تعزيز إدارات وزارة الزراعة والري على مستوى الولاية والوكالات الأخرى المشاركة في التنمية الزراعية والريفية؛ (2) زيادة مسؤولية إدارات وزارة الزراعة والري على مستوى الولاية عند تنفيذ الأنشطة بشكل مرحلي؛ (3) إنشاء مكتب صغير لتنفيذ المشروع على مستوى الولاية في كل ولاية لإدارة الأنشطة؛ (4) تنظيم التنفيذ من خلال عقود مع مقدمي الخدمات من القطاعين العام والخاص؛ (5) تنفيذ أنشطة المشروع على مراحل.

23- ستنفذ أنشطة المشروع من خلال التعاقد مع مقدمي الخدمات مثل الوزارات/الإدارات، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص. وسيتم التعاقد مع مقدمي الخدمات بناء على عقود تستند إلى الأداء، وتقوم بتقدير أدائهم إدارة المشروع، وممثلو المجتمع المحلي حيث يقتضي الأمر.

باء - الإطار التنظيمي

24- سيتألف إطار تسيير المشروع من: (1) لجنة توجيهية وطنية للمشروع، تتألف من ممثلي الوزارات المركزية ذات الصلة، لتوفير التوجيه السياساتي والاستراتيجي؛ (2) لجان للتنسيق على مستوى الولاية، تتألف من مدراء الإدارات ذات الصلة على مستوى الولاية وممثلي المنظمات المجتمعية، لتوفير الإشراف على تنسيق المشروع على مستوى الولاية؛ (3) مجموعات قروية، تتألف من ممثلي المنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية الشريكة، ومقدمي الخدمات، لرصد وضمان المشاركة الفعالة، واستهداف الفقر، وتعميم مفهوم المساواة بين الجنسين.

25- بما يتماشى مع سياسة الحكومة الخاصة باللامركزية، ستكون إدارة المشروع وتنفيذه لامركزيين حتى مستوى الولاية. وسيتم إنشاء مكتب لتنفيذ المشروع في كل ولاية، يكون مسؤولاً وعرضة للمساءلة عن إدارة المشروع على مستوى الولاية وتحقيق نتائجه. وستتم هيكلة مكاتب تنفيذ المشروع على أساس مكونات المشروع واستثماراته، وستتمتع بمستوى معين من الاستقلالية المالية. وسيتم تعيين موظفيها على أساس تنافسي بالامتثال للمبادئ التوجيهية للصندوق. كما سيتم دعم مكاتب تنفيذ المشروع من قبل وحدة مركزية لتنسيق المشروع، يتم إنشاؤها في ناي بي تاو، من أجل جميع المشروعات الممولة من الصندوق. وستقوم وحدة تنسيق المشروع بدعم مكاتب تنفيذ المشروع في التخطيط، والإدارة المالية، والتوريد، والرصد والتقييم.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

26- ستشكل خطط العمل والميزانيات السنوية على مستوى الولاية، المدعومة بجدول زمنية للأنشطة، وثائق التخطيط الرئيسية للمشروع. وستكون بمثابة الأدوات لتحديد الأهداف والأنشطة السنوية، ووضع أولويات التنفيذ، والتنبؤ بمتطلبات التوريد، وتيسير تعبئة الموظفين والموارد المالية. وسيتم إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية هذه من خلال نهج يُشرك المنظمات المجتمعية، والمراكز المعرفية، وأصحاب المصلحة. وسوف تتسق عملية التخطيط بما يتفق وإجراءات التخطيط الوطنية، نظرا إلى أنه سيتم دمج ميزانية المشروع في الميزانية الوطنية.

27- صُمم نظام الرصد والتقييم بحيث يوفر معلومات موثوقة وشاملة للإدارة المستندة إلى النتائج. وسوف يكون هذا النظام تشاركيا ولا مركزيا، كما أنه سيتسق مع إطار نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق. وسيكون بمثابة هيكلية بثلاثة مستويات: (1) رصد المخرجات - التركيز على المدخلات المالية والمادية، والأنشطة والمخرجات؛ (2) رصد النواتج بالتطرق إلى استخدام المخرجات وقياس الفوائد على مستوى الأسرة والمجتمع المحلي؛ (3) تقدير الأثر - تقييم أثر المشروع على المجموعات المستهدفة. وسوف يتم تقسيم جميع البيانات، والتحليلات، وعمليات الإبلاغ المتعلقة بالرصد والتقييم حسب الجنس وحسب المجموعة الإثنية. ومع الأخذ بعين الاعتبار المشاكل المعروفة المتعلقة بتوفر البيانات وجودتها في ميانمار، سيتم تطوير خطة للحصول على البيانات في منطقة المشروع منذ استهلال التنفيذ.

28- سيستخدم المشروع مسوحات نظام إدارة النتائج والأثر المكيفة كأدوات رئيسية للمسوحات الكمية لتتاسب الظروف المحلية عند خط الأساس، وفي منتصف المدة، وعند الإنجاز. كما ستجرى بعض المسوحات المخصصة، ودراسات حالة نوعية، واستعراضات مواضيعية عن طريق التعاقد من الباطن مع مؤسسات مستقلة للتحقق من النتائج واستقاء الدروس بشأن مواضيع مثل الأمن الغذائي، والأنماط المحصولية، والقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛ واستدامة الأعمال الصغيرة والصغرى؛ والإدارة التشاركية للمياه؛ والأثر على الدخول. وسوف يتم التعاقد مع طرف ثالث مستقل خارجي (مثل جامعة وطنية، أو منظمة غير حكومية) لتقدير أثر المشروع على أساس منتظم.

29- **التعلم وإدارة المعرفة.** ستخلق الخبرات التشغيلية للمشروع معرفة قيمة سيقنتنها مكتب تنفيذ المشروع ووحدة تنسيق المشروع لاستخدامها في توليد الدروس وأفضل الممارسات. وما أن يتم توثيقه، فسيخضع نموذج المشروع للتنمية الزراعية في المرتفعات لتوسيع النطاق على مستوى الولايات الشرقية بأسرها. وسوف يتشاطر المشروع المعرفة والخبرات مع المجتمع الأوسع للممارسين الإنمائيين في آسيا من خلال بوابة إدارة المعرفة إيفادآسيا (IFADAsia).

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

30- ستضمن ترتيبات الإدارة المالية في المشروع ما يلي: (1) استخدام الأموال للأغراض المقصودة بها بأسلوب يتسم بالكفاءة وفعالية التكاليف؛ (2) صرف أموال المشروع بما ييسر التنفيذ السريع للأنشطة؛ (3) الإدارة الجيدة للأموال وتدفعها بشكل سلس؛ (4) إعداد القوائم المالية للمشروع بما يتماشى مع المعايير المحاسبية

المعترف بها دولياً؛ (5) التدفق المتين للمعلومات الموثوقة حول أنشطة المشروع مما يبسر المساءلة، والشفافية، والنشر؛ (6) حماية موارد المشروع وأصوله.

31- بما أن المخاطر المالية عالية في ميانمار، سيطبق المشروع عدداً من تدابير التخفيف من هذه المخاطر، وهي: (1) تركيب برمجيات محاسبة متخصصة؛ (2) تعيين الموظفين الأكفاء بصورة تنافسية؛ (3) إعداد دليل للإدارة المالية يشمل الضوابط المرتبطة بالعمليات؛ (4) مكاتب تنفيذ المشروع على مستوى الولاية مفوضة بسلطة إدارة موارد المشروع والصرف منها، والتأكيد على السلطة المفوضة لوحدة تنسيق المشروع؛ (5) المساعدة التقنية والإشراف الخارجي؛ (6) وضع إطار متين للضوابط يجمع بين المراجعات الداخلية الدورية، والمراجعات الخارجية المستقلة، وعناصر اجتماعية؛ (7) إطار جيد للتسيير لضمان المساءلة والشفافية.

32- التمويل بأثر رجعي. كاستثناء من البند 4.08 من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية، سيتم تمويل مبلغ أقصاه 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة من أجل نفقات المشروع المستوفية للشروط المؤهلة للتمويل والمتكبدة بعد تاريخ موافقة المجلس التنفيذي على المشروع وقبل دخول اتفاقية التمويل حيز النفاذ. وسيكون مثل هذا التمويل بشكل رئيسي أساساً لتنفيذ أنشطة الاستهلاك فيما يتعلق بالنفقات الخاصة بما يلي: (1) بناء قدرات موظفي وحدة تنسيق المشروع ومكاتب تنفيذ المشروع، والمجموعات المستهدفة؛ (2) الخدمات الاستشارية الخاصة بالدراسات والمسوح الميدانية؛ (3) الخدمات الاستشارية الأخرى. وسيتم تمويل هذه النفقات من قبل الحكومة بشكل أولي، وسيقوم الصندوق بتسديدها فقط بعد أن تصبح اتفاقية التمويل نافذة المفعول ويتم الإيفاء بالشروط المسبقة للصرف.

33- سيستخدم المشروع أسلوب صندوق السلف لتشغيل حسابين معينين اثنين (أحدهما للقرض والآخر للمنحة). وستضمن الحكومة أن تكون الأموال النظيرة ضمن المخصصات الوطنية لوزارة الزراعة والري على المستوى المركزي ومستوى الولاية، وأن يتم الإفراج عنها للمشروع بسرعة.

34- سيكون تدفق الأموال إلى الولايتين لامركزياً. وهذا سيعزز هياكل التسيير مع المحافظة على شفافية الأنشطة والضوابط المركزية. وسوف تُخول سلطات التوقيع الخاصة بالحساب المصرفي للنفقات على مستوى الولاية على مستوى رفيع بما فيه الكفاية. أما الضوابط على النفقات على مستوى الولاية فسوف يحافظ عليها عن طريق الاحتفاظ بمركزية إعداد والموافقة على طلبات السحب، والحصول على بيانات المحاسبة على مستوى الولاية، وتوحيد خطط العمل والميزانيات السنوية والإبلاغ.

35- ستجرى المراجعة الخارجية وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات والمبادئ التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات في الصندوق، وسيتم تعيين مراجعين خارجيين مستقلين في الوقت المحدد له. وسوف يتم رفع تقارير المراجعة للصندوق في غضون ستة أشهر من نهاية السنة المالية ذات الصلة.

36- ستكون وحدة تنسيق المشروع مسؤولة عن التوريد الخاص بالمشروع على المستوى المركزي ومستوى الولاية. وستقوم مكاتب تنفيذ المشروع على مستوى الولاية بإدارة توريد السلع، والأشغال، والخدمات، مع دعم من وحدة تنسيق المشروع فيما يتعلق بالمشتريات الموحدة والدولية. وسيجري التوريد بالامتثال للمبادئ التوجيهية للتوريد في مشروعات الصندوق ودليل التوريد. وسوف يتم تحديد أساليب التوريد، وترتيبات الاستعراض

المسبق، وتقديرات التكاليف، والأطر الزمنية، وإجراءات التخفيف من المخاطر في رسالة إلى المقترض وستعكس في خطة التوريد. وسوف يفصل دليل توريد المشروع إجراءات التوريد وعملياته وترتيبات الإدارة.

هاء - الإشراف

- 37- سيخضع المشروع لإشراف الصندوق المباشر. وسوف يتم إيفاد بعثة للإشراف ودعم التنفيذ كل سنة. وسوف تدعم إدارات وزارة الزراعة والري على المستوى المركزي ومستوى الولاية هذه البعثات وتشارك فيها.
- 38- سيطبق الإشراف كعملية مستمرة تتطلب اتصالات وانخراطا مستمرين مع الحكومة المركزية، وحكومات الولايات، ووحدة تنسيق المشروع، ومكاتب تنفيذ المشروع. وسوف يشتمل على ثلاث وظائف، وهي: (1) الامتثال المالي مع إيلاء الاهتمام للشروط القانونية، والإدارة المالية، والتوريد، والتعاقد؛ (2) سيركز الإشراف على أداء التنفيذ، والتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف، والأنشطة والنواتج، والتخطيط والميزنة، والرصد والإبلاغ، والتسيير والإدارة، والاستهداف، والمساواة بين الجنسين؛ (3) دعم التنفيذ. وسوف يتضمن دعم التنفيذ منظوراً للبرنامج القطري من خلال إدخال نظرة واسعة للاستثمارات الإنمائية؛ والتأثير على السياسات استناداً إلى الخبرات العملية؛ وتطوير النظم والمؤسسات للحد من الفقر؛ وتيسير الشركات المالية والمعرفية؛ وتوليد الدروس وأفضل الممارسات.
- 39- وبالنظر إلى الخبرة المحدودة في التنفيذ في ميانمار، سيكون هناك استعراضان لمنتصف المدة، في السنة الثانية والسنة الرابعة، لتقدير التقدم المحرز، والإنجازات، والمعوقات، والأثر المنبثق، وإمكانيات استدامة أنشطة المشروع، والخروج بالتوصيات والتعديلات الضرورية على ما تبقى من فترة المشروع. وسوف يتم هذان الاستعراضان بصورة مشتركة بين الحكومة، ووحدة تنسيق المشروع، ومكاتب تنفيذ المشروع، والصندوق. وفي نهاية المشروع، سوف تعد الحكومة، بدعم من الصندوق، تقرير إنجاز المشروع.

رابعاً - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

- 40- يقدر إجمالي التكاليف الاستثمارية والمتكررة الإضافية للمشروع، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية، بحدود 65.2 مليون دولار أمريكي على مدى فترة تنفيذ المشروع، وهي ست سنوات. وقد تم وضع سعر الصرف بما يعادل 1 000 كيات لكل دولار أمريكي واحد (وهو وسطي سعر الصرف السائد عند نهاية التصميم)، وقد تم افتراض سعر صرف يعادل القوة الشرائية الثابتة.

باء - تمويل المشروع

- 41- سيمول المشروع بقرض من الصندوق بشروط تيسيرية للغاية قيمته حوالي 27.6 مليون دولار أمريكي (42 في المائة من إجمالي التكاليف)، ومنحة من الصندوق قدرها حوالي 1.5 مليون دولار أمريكي (2 في المائة)، وتمويل مشترك قدره 29.2 مليون دولار أمريكي (45 في المائة)، ومساهمة من الحكومة قدرها حوالي 4.9 مليون دولار أمريكي (8 في المائة)، ومساهمة عينية من المستفيدين قدرها 2 مليون دولار

أمريكي (3 في المائة). وقد شارك مصرف كوريا للتصدير والاستيراد في عملية تصميم المشروع وعبر عن عزمه على تقديم تمويل مشترك للمشروع.

الجدول 1

التكاليف الإشارية للمشروع بحسب المكون وجهة التمويل*

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| المكون | المقترض/النظير المبلغ | قرض الصندوق المبلغ | منحة الصندوق المبلغ | جهات التمويل المشترك المبلغ | المستفيدين المبلغ | المجموع المبلغ | % | | |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------------------|-------|--|--|
| | | | | | | | | | |
| ألف- الاستثمارات الاستراتيجية | | | | | | | | | |
| 1- تنمية الأراضي | 3 042.5 | 4 513.5 | - | 29 172.5 | - | 36 728.4 | 56.3 | | |
| 2- الحراجة الزراعية المجتمعية | 134.2 | 4 457.0 | - | - | 1 243.2 | 5 834.3 | 8.9 | | |
| المجموع الفرعي | 3 176.6 | 8 970.5 | - | 29 172.5 | 1 243.2 | 42 562.8 | 65.3 | | |
| باء- الاستثمارات التمكينية | | | | | | | | | |
| 1- المعرفة والتكنولوجيا | 513.7 | 3 668.5 | 251.7 | - | 211.9 | 4 645.8 | 7.1 | | |
| 2- الخدمات | 113.4 | 10 292.5 | 95.0 | - | 566.4 | 11 067.3 | 17.0 | | |
| المجموع الفرعي | 627.1 | 13 961.0 | 346.7 | - | 778.3 | 15 713.1 | 24.1 | | |
| جيم- إدارة المشروع | 1 126.5 | 4 632.6 | 1 154.4 | - | - | 6 913.6 | 10.6 | | |
| إجمالي تكاليف المشروع | 4 930.2 | 27 564.1 | 1 501.2 | 29 172.5 | 2 021.5 | 65 189.5 | 100.0 | | |

* سيتم تقرير فئات الصرف النهائية خلال المفاوضات استنادا إلى إجراءات الصندوق التي تتضمن خمس فئات تكلفة كحد أقصى لأغراض الكفاءة.

الجدول 2

التكاليف الإشارية للمشروع بحسب فئة الإنفاق وجهة التمويل
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المجموع | الجهات المشاركة في | | | | | | | | | | المقترض/النظير | القيمة | % |
|--------------|--------------------|------------|----------------|-------------|-----------------|------------|----------------|-------------|-----------------|------------|----------------|--------|--|
| | المستفيدون | | التمويل | | منحة الصندوق | | قرض الصندوق | | المقترض/النظير | | | | |
| % | القيمة | % | القيمة | % | القيمة | % | القيمة | % | القيمة | % | القيمة | % | القيمة |
| 61.7 | 40 248.3 | - | - | 70.6 | 28 407.6 | - | - | 21.9 | 8 798.3 | 7.6 | 3 042.5 | 1 | الأشغال |
| 1.5 | 1 009.7 | - | - | - | - | - | - | 29.0 | 292.8 | 71.0 | 716.9 | 2 | المركبات |
| 0.1 | 93.7 | - | - | - | - | - | - | 92.4 | 86.6 | 7.6 | 7.1 | 3 | المعدات والمواد |
| 5.5 | 3 577.0 | 0.3 | 11.0 | 21.4 | 764.9 | 23.7 | 847.1 | 53.8 | 1 925.0 | 0.8 | 28.9 | 4 | الاستشارات |
| 7.0 | 4 562.8 | 6.0 | 767.3 | - | - | 14.3 | 654.1 | 64.5 | 2 943.5 | 1.6 | 197.9 | 5 | التدريب |
| 5.3 | 3 424.0 | 36.3 | 1 243.2 | - | - | - | - | 56.8 | 1 945.6 | 6.9 | 235.3 | 6 | السلع، الخدمات والمدخلات |
| 7.9 | 5 155.5 | - | - | - | - | - | - | 100 | 5 155.5 | - | - | 7 | المنح المقابلة والاستثمارات المرتبطة بها |
| 4.6 | 2 978.3 | - | - | - | - | - | - | 100 | 2 978.3 | - | - | 8 | مخططات ضمانات الائتمان |
| 5.8 | 3 753.1 | - | - | - | - | - | - | 85.9 | 3 224.7 | 14.1 | 528.4 | 9 | مرتبات وعلاوات الموظفين |
| 0.6 | 387.2 | - | - | - | - | - | - | 55.2 | 213.9 | 44.8 | 173.3 | 10 | التكاليف التشغيلية |
| 100.0 | 65 189.5 | 3.1 | 2 021.5 | 44.8 | 29 172.5 | 2.3 | 1 501.2 | 42.3 | 27 564.1 | 7.6 | 4 930.2 | | إجمالي تكاليف المشروع |

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 42- سيؤثر المشروع بصورة مباشرة على مساحة تبلغ حوالي 187 000 أكر، منها مساحة 58 000 أكر مروية، و104 000 أكر أراضي مرتفعات بعلية، و25 000 أكر غابات. وسوف يوفر المشروع جملة من الفوائد الاقتصادية والاجتماعية لـ 62 400 أسرة تتألف من 315 000 من النساء والرجال الريفيين. وتشير التوقعات إلى أن القيمة التقديرية للإنتاج الزراعي الإضافي في منطقة المشروع من 2015 إلى 2021 ستكون 38.2 مليون دولار أمريكي بأسعار بوابة المزرعة. كما يتوقع أن تزيد المساحة المزروعة بنسبة 21 في المائة، وكثافة المحاصيل بنسبة 22 في المائة. وسيزيد العائد الصافي للأكر الواحد بنسبة 64 في المائة، بينما سيزيد الدخل الصافي للأسرة بنسبة 100 في المائة.
- 43- يقدر معدل العائد الداخلي المالي للمشروع بنسبة 15.1 في المائة. ويقدر معدل العائد الداخلي الاقتصادي بنسبة 13.4 في المائة.

دال - الاستدامة

- 44- سيتم تعزيز استدامة استثمارات المشروع من خلال: (1) الوصول إلى المعرفة - ستكون المراكز المعرفية مرافق منخفضة التكلفة وستعمل في نهاية المطاف على أساس استرداد التكاليف، وستتطور على المدى المتوسط إلى مشاريع شراكة بين القطاعين العام والخاص؛ (2) الوصول إلى الأسواق - ستضمن سلاسل السلع ذات السوية العالية والزراعة التعاقدية ومخططات المزارع المستقلة، وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق من خلال علاقات الأعمال الأساسية؛ (3) الوصول إلى المياه - تحسين الري والتصريف، بالإضافة إلى الإدارة التشاركية للمياه، سيحسن من توزيع وتشغيل وصيانة المياه؛ (4) الوصول إلى التمويل - ستؤدي أنشطة الإدماج المالي في النهاية إلى ربط أصحاب الحيازات الصغيرة والأسر العاملة في الحراثة الزراعية بالقطاع المالي الرسمي؛ (5) خدمات الإرشاد - ستضمن استعانة المشروع بموظفي إرشاد من وزارة الزراعة والري يقوم المشروع بتدريبهم استدامة إيصال خدمات الإرشاد.
- 45- تتمثل استراتيجية الخروج في المشروع في: تعزيز المؤسسات العامة على المستوى المركزي ومستوى الولاية؛ والاعتماد على مجموعة من الجهات المؤسسية المقدمة للخدمات من أجل تنفيذ الأنشطة؛ وتعزيز علاقات الأعمال المربحة بين المنتجين والأسواق؛ وتحسين قدرات الريفيين الفقراء نساء ورجالاً.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

- 46- تتعلق المخاطر الرئيسية المحددة بما يلي: (1) الحيازة غير الآمنة للأراضي؛ (2) التدخل السياسي في إدارة المشروع؛ (3) ضعف قدرات التسيير؛ (4) المخاطر الائتمانية. ويتم التخفيف من هذه المخاطر من خلال جملة من الضمانات سيتم التفاوض عليها مع الحكومة، واللامركزية على مستوى الولاية، والمشاركة في التخطيط والتنفيذ، وإجراءات صارمة للامتثال الائتماني، وبناء قدرات المؤسسات ذات الصلة على مستوى الولاية، وإشراف متين ودعم للتنفيذ يقدمه الصندوق.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

47- يمثل المشروع للسياسات ذات الصلة في الصندوق، وبشكل خاص: (1) تتسق استراتيجيته للاستهداف مع نهج سياسة الاستهداف في الصندوق التي تركز على الريفيين الفقراء نساء ورجالا النشطين اقتصاديا؛ (2) تتفق استثماراته في النمو الاقتصادي الريفي مع تركيز سياسة التمويل الريفي في الصندوق على تعزيز النظم المالية الشاملة؛ (3) يتسق نهجه التشاركي في تنمية الأراضي مع مبادئ الموافقة الحرة المسبقة المستنيرة والتنمية التي يوجهها المجتمع المحلي الواردة في سياسات الصندوق بشأن تعزيز الوصول إلى الأراضي وأمن حيازتها والانخراط مع الشعوب الأصلية؛ (4) تمتثل استراتيجيته المتطورة بشأن تعميم المساواة بين الجنسين لسياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (5) يتماشى تركيزه على تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تنمية القطاع الخاص وحوار السياسات مع استراتيجية إرساء علاقات الشراكة في الصندوق؛ (6) تتواءم إجراءات المشروع لتقييم الأثر البيئي الخاصة بالاستثمارات في البنى التحتية مع استراتيجية الصندوق بشأن تغير المناخ لجهة إجراءات التأقلم والتخفيف من تأثيرات تغير المناخ المناسبة.

باء - المواءمة والتنسيق

48- يركز الأساس المنطقي للمشروع إلى مهمة الصندوق المتمثلة في الحد من الفقر وسياسة الحكومة للحد من التفاوتات الاقتصادية والاجتماعية في المناطق الريفية. وهو متسق مع الخطة الوطنية للتنمية الشاملة، وإطار الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية، وخطة عمل التخفيف من حدة الفقر والتنمية الريفية في ميانمار. كما أنه منسق بصورة وثيقة مع استثمارات الشركاء الإنمائيين في قطاع الزراعة الناشئ، مثل البنك الدولي والصندوق الاستئماني لسبل المعيشة والأمن الغذائي متعدد الجهات المانحة.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

49- المشروع هو الاستثمار الأول من نوعه في الولايات التي تسكنها المجموعات الإثنية بشكل رئيسي. وهو يُدخل عدة ابتكارات في نموذج التنمية الزراعية المستدامة في مناطق المرتفعات في الولايات الشرقية لميانمار. وتتضمن الابتكارات الرئيسية في سياق ميانمار ما يلي: (1) إدخال نهج تنمية تشاركي؛ (2) إيصال مستهدف للتكنولوجيات والخدمات؛ (3) الترويج للممارسات والتكنولوجيات الزراعية الذكية مناخيا؛ (4) تنويع سبل العيش، مع إمكانية إضافة أكبر للقيمة؛ (5) الترويج للأعمال الصغرى والصغيرة التي يوجهها أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (6) دعم منتجات وخدمات التمويل الريفي المكيفة.

50- تعتبر الحكومة المشروع على أنه نموذج يمكن في نهاية المطاف توسيع نطاقه ليشمل مناطق المرتفعات في ميانمار. ويتبنى المشروع، بقدر ما هو ممكن، نهجا معياريا بحيث تصمم حزمة استثمار معيارية لتوسيع، وتكرار، ومواءمة، واستدامة الاستثمارات الناجحة. ومن خلال أدواته الاستثمارية، والدعم السياساتي الاستشرافي، سيخلق المشروع سبلا، ومحركات وفضاءات لتوسيع النطاق.

51- أبدت الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي اهتمامها، من حيث المبدأ، بتقديم تمويل مشترك مواز للحكومة لتوسيع نطاق المشروع إلى ولاية شرقية إضافية.

دال- الانخراط في السياسات

52- سيتم الانخراط السياسي على مستويين. أولهما، سيسهم المشروع في تحليل القضايا السياساتية ذات الصلة بخبرات التنفيذ. كما أنه سيعزز من تحالفات أصحاب المصلحة لتوليد مقترحات سياساتية، وبناء القدرات على التنمية السياساتية، والترويج لاستقطاب التأييد السياسي ضمن العمليات الوطنية. وعلى وجه التحديد، يتوقع المشروع أن يوفر المشورة السياساتية المستندة إلى الأدلة حول التنمية الزراعية والريفية في مناطق المرتفعات، وبوجه خاص فيما يتعلق بالولايات الإثنية. كما سيدعم المشروع الحوار بشأن التكنولوجيا، والموارد المعرفية، والخدمات المالية دعماً للأسر المعدمة والأسر الزراعية الفقيرة.

53- ثانياً، سيعزز المشروع الانخراط السياسي المباشر للصندوق مع الحكومة والشركاء من خلال تمرير الخبرات التشغيلية في الحد من الفقر إلى المناقشات السياساتية والاستراتيجية الملائمة من خلال منصات مثل الفرق العاملة في القطاع. وستوفر هذه الخبرات فرصاً نادرة لتحديد الفجوات السياساتية وصياغة التوصيات السياساتية حول القضايا التي تؤثر على السكان الريفيين الفقراء، وتوليد قاعدة للأدلة لتستثير بها المناقشات السياساتية.

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

54- سيشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية اتحاد ميانمار والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وسوف توزع نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها أثناء الدورة.

55- وجمهورية اتحاد ميانمار مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

56- واني مقتنع بأن التمويل المقترح ينفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرها.

سابعا - التوصية

57- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرارات التالية:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية اتحاد ميانمار قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته عشرين مليون وحدة حقوق سحب خاصة (20 000 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، تقريبا 27.6 مليون دولار أمريكي، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية اتحاد ميانمار منحة تعادل قيمتها مليون ومائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (1 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، تقريبا 1.5 مليون دولار أمريكي، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Eastern States Agribusiness Project (ESAP)"

(Negotiations concluded on 9 April 2015)

Loan Number: _____

Grant Number: _____

Project Title: Eastern States Agribusiness Project (the "Project")

The Republic of the Union of Myanmar (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development ("IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2).
2. IFAD's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009 and amended as of April 2014 (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
3. IFAD shall provide a loan (the "Loan") and a grant (the "Grant") to the Borrower/Recipient, (collectively the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. (a) The amount of the Loan is twenty million Special Drawing Rights (SDR 20 000 000).
(b) The amount of the Grant is one million one hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 1 100 000).
2. The Loan is granted on Highly Concessional Terms as defined in the Policies and Criteria for IFAD Financing dated 14 February 2013.
3. The Loan Service Payment Currency shall be the United States dollar (USD).
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 April.
5. Payments of principal and service charge shall be payable on each 15 June and 15 December.
6. There shall be two (2) Designated Accounts denominated in USD opened and maintained by the Borrower/Recipient, in a bank acceptable to IFAD, to receive the Loan and the Grant proceeds respectively (the "Designated Account").

7. The Borrower/Recipient shall provide counterpart contribution for the Project, equivalent to approximately four million and nine hundred thousand United States dollars (USD 4 900 000), covering the cost of, inter alia, part of land development works, part of the Project-related personnel salaries, and taxes associated with the implementation of the Project. The contribution(s) of co-financier(s) are estimated at USD 29.2 million. The beneficiaries' contributions are estimated at USD 2 million.

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture and Irrigation (the "MOAI").
2. Project management shall be decentralized to state level: a Project Implementation Office shall be established in each of the project states for this purpose.
3. Additional Project Parties shall include, inter alia, the implementing entities referred to in Schedule 1 hereto.
4. The Lead Project Agency shall contract the United Nations Office for Project Services (UNOPS) Myanmar to execute the grant on its behalf, subject to satisfactory negotiations between the two parties.
5. The Project Implementation Period shall be six (6) years.

Section D

The Financing shall be administered and the Project supervised by IFAD. A Mid-Term Review shall be carried out jointly by IFAD and the Borrower/Recipient in accordance with Section 8.03 of the General Conditions.

Section E

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
 - (a) The Project Implementation Manual (the "PIM") referred to in Schedule 1 hereto, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated or modified without the prior consent of IFAD, and IFAD has determined that such waiver, suspension, termination or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
 - (b) Any competent authority has taken action without the prior consent of IFAD for institutional changes to the National Project Steering Committee (the "NPSC") and/or the State Project Coordination Committee and/or the central Project Coordination Unit (the "PCU") and/or the state-level Project Implementation Office (the "PIO"), referred to respectively in Schedule 1 hereto, and IFAD has determined that any such change has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
2. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) The Project Director and Financial Manager, both acceptable to IFAD, shall have been selected.
 - (b) A computerized accounting system, acceptable to IFAD, shall have been installed at the PCU.

3. The following are designated as additional specific conditions precedent to withdrawal:

- (a) No withdrawal shall be made in respect of expenditures under the guarantee line (Category V) until a draft subsidiary agreement to be signed between the Project and the participating financial institution(s) has been approved by IFAD.
- (b) No withdrawal shall be made in respect of expenditures under the Matching Grants (Category IV) until a draft subsidiary agreement between the Project and the service provider(s) has been approved by IFAD.

4. In accordance with Section 13.01 of the General Conditions this Agreement shall enter into force upon signature by both Parties.

5. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Union Minister for Finance
Ministry of Finance
Building No. 26
Nay Pyi Taw
The Republic of the Union of Myanmar

For IFAD:

President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italy

This Agreement has been made in the English language in two (2) original copies, one (1) for IFAD and one (1) for the Borrower/Recipient.

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

[Authorized Representative]

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Kanayo F. Nwanze
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Target Population.* The Project's Target Population consists of poor rural women and men in selected areas of Kayin and Shan (South) States (the "Project Area"). Specifically, it includes: (i) farmers in irrigated lowlands with medium, small and marginal landholdings ranging from less than one (1) acre to up to ten (10) acres each; (ii) farmers in the rainfed uplands with medium, small and marginal landholdings ranging from less than one (1) acre to up to ten (10) acres each; (iii) agro-forestry households in mountainous areas of northern Kayin; and (iv) landless households that have access to job opportunities as agricultural labourers or as workers in agribusinesses. The Project shall ensure that employment opportunities facilitate the economic reintegration of returning migrants, ex-combatants and displaced people.
2. *Goal.* The goal of the Project is to improve the economic status of poor rural women and men in the Project Area.
3. *Objective.* The objective of the Project is to increase the incomes of smallholder and agroforestry households in the Project Area in an environmentally sustainable manner.
4. *Components.* The Project shall consist of the following two (2) Components.

4.1. Component 1: Strategic Investments

This Component shall finance strategic investments in land development and community agroforestry.

Sub-component 1.1: Land Development. The Project shall contribute to the expansion of irrigated areas served by primary and secondary canals, with complementary investments in land development identified through a participatory approach. The objectives are to improve the drainage networks, irrigation water delivery and field access, and to create opportunities for crop diversification in response to market signals.

Sub-component 1.2: Community Agroforestry. Project investment in agroforestry aims to improve living conditions and generate economic benefits in forest and upland villages. Agroforestry activities funded by the Project shall protect ecosystems, reduce encroachment on primary forest, increase soil water infiltration and reduce soil erosion. Sloping upland and agroforestry activities shall be defined and implemented on the basis of a participatory and culturally sensitive approach.

4.2. Component 2: Enabling Investments

This Component shall improve target group access to services and markets, and maximise the benefits generated from the strategic investments.

Sub-component 2.1: Knowledge and Technology. The Project shall improve farmer access to the technologies, inputs and services necessary for improving productivity of staple crops, fodder crops and high value crops. A network of Knowledge Centres (the "KCs") shall be established to broker service delivery to farming and forest households through linkages with public institutions and the private sector.

Sub-component 2.2: Agribusiness Development and Financing. Smallholders and entrepreneurs shall be provided with access to markets and to adapted and affordable financial products. Contractual arrangements between farmers and agribusinesses, such as contract farming or outgrower schemes, shall be promoted for profitable commodities. A competitive grant scheme shall attract processors to the Project Area, and a credit guarantee mechanism shall improve smallholder access to bank financing. Financial inclusion shall be promoted by fostering savings and credit groups and by providing financial literacy training to rural households.

II. Implementation Arrangements

A. Organization and Management

5. *Lead Project Agency.* The MOAI, in its capacity as the Lead Project Agency, shall have the overall responsibility for the Project's implementation.
6. *Governance.* The Project's governance framework shall consist of: (i) the NPSC; (ii) the State Project Coordination Committees (the "SPCCs"); and (iii) the village groups (the "VGs"). The Project's management and coordination framework shall consist of: (i) the central PCU; and (ii) a PIO in each Project state.
7. *NPSC.* The NPSC shall be co-chaired by the MOAI Deputy Minister for Agriculture and Deputy Minister for Irrigation. Other members shall include the Director-Generals of relevant MOAI departments as well as representatives from the Ministry of National Planning and Economic Development (the "MONPED"), the Ministry of Finance (the "MOF"), the Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development (the "MOLFRD") and the Ministry of Border Affairs (the "MOBA"). Its responsibilities shall be to provide strategic and policy guidance, endorse Project staff selection, approve annual workplans and budgets (the "AWPBs"), and oversee the external audit process.
8. *SPCCs.* An SPCC shall be constituted in each state. It shall be chaired by the respective State Minister of Agriculture and Irrigation. Members shall include Directors of relevant state-level departments and representatives of community organizations. Its responsibilities shall be to approve state AWPBs and staff selection, review Project progress reports, ensure coordination among stakeholders, and provide guidance.
9. *VGs.* In participating villages, VGs shall be organized and chaired by the village leader. They may include representatives of partner Non-Governmental Organizations (the "NGOs"), KCs, farmers' groups, women's groups, and the Department of Agriculture. They shall be responsible for ensuring a participatory approach, monitoring implementation, and ensuring poverty focus and gender equality. VGs are expected to meet on regular basis.
10. *PCU.* The central PCU established under the FARM project as defined in the Financing Agreement between the Parties dated 22 October 2014 (Loan No. 2000000649, Grant No. 2000000650) shall be strengthened in order to carry out central interface, coordination and consolidation functions for the Project. It shall support each state PIO in financial management, procurement and contracting, planning, reporting, and knowledge management. The PCU shall be expanded with a Project manager (with agribusiness experience), a monitoring and evaluation (the "M&E") and knowledge management (the "KM") specialist and an accountant. PCU staff recruited under the FARM project shall also support the Project.

11. *PIO*. In alignment with the national decentralisation policy, Project management is decentralized to the state level. A PIO shall be established in each state, reporting to its respective SPCC. The PIO shall be responsible and accountable for management of the Project and achievement of its results at the state level. The PIO shall be headed by a Project manager, with agribusiness and/or value chain experience, recruited through a competitive process. It will be structured in three (3) units: (i) an administration unit with a finance manager, procurement/contracting specialist, and accountant; (ii) an investment unit with an irrigation engineer, a business/value chain specialist and a rural finance specialist; and (iii) an M&E-KM unit with an M&E-KM officer. The PIO will have a small complement of support staff. In Kayin State the PIO shall be located in Hpa-An while in Shan State it shall be in Taunggyi.

12. *Project Personnel*. Recruitment of Project staff (PCU and PIOs) shall be on a competitive basis in accordance with IFAD guidance, and subject to IFAD prior review and concurrence. Staff contracts shall be for an initial probationary period in line with the national Labour Law, with the possibility of extension subject to satisfactory performance.

B. Implementation of Components

13. *Sub-component 1.1: Land Development*. The Participatory Land Use Planning (the "PLUP") and Free, Prior, Informed Consent (the "FPIC") activities, as defined in the PIM, shall be implemented by a service provider (such as an NGO) in each state, selected by the PCU on a competitive basis. Land development financed by IFAD shall be implemented through direct contracts with state-level MOAI Irrigation Departments (the "IDs"). An internationally recognized service provider, with expertise in infrastructure, shall be contracted to support design, assess construction norms, verify unit costs, supervise civil works and provide TA. Supervision shall be multi-level, involving IDs, PIOs, farmers' groups, and the service provider(s). For land development works covered by a co-financier, the procedures of the co-financier shall apply.

14. *Sub-component 1.2: Community Agroforestry*. The activities under Sloping Agricultural Land Technology (the "SALT") will be implemented by the respective KCs within the Project area of sloping agriculture land with support from a contracted service provider. Investment in community facilities such as tubewells, solar powered pumps and drinking water networks shall be designed and implemented by a contracted service provider selected by each PIO.

15. *Sub-component 2.1: Knowledge and Technology*. KCs shall be constructed by local contractors selected on competitive basis by the PIOs. Where feasible, community contracting using local labour shall be considered. KCs shall be supported by competitively-selected service providers for capacity building of managers, operational support and brokering arrangements with public and private entities for services to farmers and agro-forestry households. Value chain analyses shall be carried out by contracted service providers such as consulting firms or NGOs.

16. *Sub-component 2.2: Agribusiness Development and Financing*. The Agribusiness Fund (the "ABF") for Matching Grants, as defined in the PIM, shall be managed by the PCU, in collaboration with each PIO, with NPSC oversight. Funding decisions shall be made by an independent committee. Guarantee deposits in financial institutions will be managed by an audit firm selected by the PCU following due diligence. A Guarantee Committee consisting of a banker, agriculturist, auditor and PIO manager shall review claims and approve pay-outs. Participating financial institutions shall be selected by the PCU on competitive basis.

17. Savings and credit groups shall be developed by the Myanmar Microfinance Association (the "MMA"), which shall be supported by an international Microfinance Institution (the "MFI") contracted by the PCU.

C. The PIM

18. *Preparation.* The PCU shall prepare a draft PIM outlining the standard operating procedures for the implementation of the Project, which shall be approved by the NPSC before IFAD's non-objection is obtained.

19. *Approval and Adoption.* The Lead Project Agency shall forward the draft PIM to IFAD for its non-objection. If IFAD does not comment on the draft PIM within thirty (30) days after receipt, it shall be deemed to have no objections. The Lead Project Agency shall adopt the PIM, substantially in the form approved by IFAD.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of Loan and Grant Proceeds.* The Tables below set forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the Grant; the allocation of the amounts of the Loan and the Grant to each Category; and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Table A-Loan

| Category | Loan Amount Allocated (expressed in SDR) | % of Eligible Expenditures to be Financed |
|---------------------------------|--|---|
| I. Works | 5 740 000 | 100% net of Government and co-financiers' contributions |
| II. Equipment and Materials | 240 000 | 100% net of taxes |
| III. Goods, Services and Inputs | 4 460 000 | 100% net of taxes, Government, co-financiers and beneficiaries' contributions |
| IV. Grants and Subsidies | 3 370 000 | 100% net of taxes |
| V. Credit, Guarantee Funds | 1 950 000 | 100% net of taxes |
| VI. Operating Costs | 2 240 000 | 100% net of taxes and Government contributions |
| Unallocated | 2 000 000 | |
| Total | 20 000 000 | |

"Equipment and Materials" under Category II of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to vehicles, motor cycles, equipment and materials including furniture and office equipment.

"Goods, Services and Inputs" under Category III of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to goods, services and input, workshops, training and consultancies except for those expenditures financed under Category I and II under Table B below.

"Operating Costs" under Category VI of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to recurrent operating and maintenance costs, salaries and allowances except for salaries of government staff assigned to the Project.

Table B-Grant

| Category | Grant Amount Allocated (expressed in SDR) | % of Eligible Expenditures to be Financed |
|------------------|--|---|
| I. Consultancies | 560 000 | 100% net of taxes, and co-financiers and beneficiaries' contributions |
| II. Training | 430 000 | 100% net of taxes, and co-financiers and beneficiaries' contributions |
| Unallocated | 110 000 | |
| Total | 1 100 000 | |

"Consultancies" under Category I of Table B, shall mean eligible expenditures incurred related to consultancies, technical support, international TAs on capacity building for PCU, states and state institutions, and M&E system.

"Training" under Category II of Table B, shall mean eligible expenditures incurred related to training and capacity building of PCU, PIOs, Project expeditor as defined in the PIM, financial management training, exposure visits and regional workshops.

2. *Retroactive Financing.* Withdrawals not exceeding in the aggregate the equivalent of SDR 100 000 to pre-finance Project activities may be made from the Loan Account in respect of eligible expenditures for: (i) capacity building for PCU/PIO staff and target groups; (ii) consulting services for studies and field surveys; and (iii) consultancy services. Retroactive expenditures, incurred after the date of IFAD Executive Board's approval of the Project and before the entry into force of the Agreement, are pre-financed by the Borrower/Recipient, and reimbursed from the Loan only after the Agreement has entered into force and the conditions precedent to withdrawal have been met.

3. *Start-up Costs.* The Project may request an advance withdrawal of up to SDR 200 000 equivalent from the Loan, to incur start-up expenditures before the conditions precedent to withdrawal are met. Eligible expenditures shall cover: (i) capacity building for PCU/PIO staff and target groups; (ii) consulting services for studies and field surveys; (iii) consultancy services; (iv) salaries of key PCU/PIO staff; and (v) rental expenditures for the PCU and PIOs. Any unused balance of this advance shall be considered as part of the initial advance under the authorized allocation.

Schedule 3*Special Covenants*

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, IFAD may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from Loan Account and Grant Account, if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and IFAD has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. The Borrower/Recipient shall ensure that the investments in land development and agro-forestry are targeted to smallholders and poor forest households, who should not be expropriated from their land or forest areas thereafter.
2. The Borrower/Recipient shall ensure that the investments in agriculture and services will enable farmer self-determination in choice of cropping patterns; instructions on cropping and land classification should be eliminated.
3. The Borrower/Recipient shall ensure that the Knowledge Centres are managed by appointed extension staff, who should not be transferred to positions outside the project area during the implementation period.
4. The Borrower/Recipient shall ensure that all target groups will be supported to obtain proper identification documents enabling them to meet the requirements of financial institutions.

5. Logical framework

| Narrative Summary | Key Performance Indicators | Means of Verification | Assumptions (A)/ Risks (R) |
|---|--|--|--|
| Goal | | | |
| Economic status of poor woman and men in the project area improved | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Severe and moderate child nutrition standards improved [baseline 2010: 5.9% and 29.7% severe and moderate - Kayin State - UNDP/IHLCS. Target MTR: 4% and 25%] [baseline 2010: 17.3% and 45.8% severe and moderate - South Shan State - d° MTR Target: 15% and 40%] ▪ HHs expenditures increased above the poverty line [baseline 2010: 31.2% - South Shan State and 17.5% - Kayin State - d° MTR Target: South Shan - 75% and Kayin- 75%] ▪ Farmers' indebtedness reduced [baseline 2009: 33% of poor HHs across Myanmar as a proxy- UNDP/IHLCS MTR Target: 25% | <ul style="list-style-type: none"> ▪ UNDP & UNICEF ▪ National Statistics | (R) Ethnic conflicts resume |
| Project Development Objective | | | |
| Agriculture production and agribusinesses provide increased sustainable sources of income to 45,000 smallholders households and 17,000 landless households in an environmental sustainable manner | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Net annual income of farmers increased in real terms after 3 yrs by: <ul style="list-style-type: none"> - at least US\$500 in the irrigated lowland and by US\$500 in the uplands of Kayin State (Baseline: avg. annual income US\$280 and 240 respectively) - at least US\$700 in the irrigated lowland and US\$1,300 in uplands of Shan State (Baseline: avg. annual income US\$290 and 230 respectively) - at least US\$1000 in agroforestry areas of Kayin (Baseline: US\$335) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ RIMS impact survey ▪ Focus groups discussions ▪ Specific socio-economic studies ▪ HHs surveys ▪ Project MIS | (A) Economic environment remains stable (A) Programme successes are replicated and scaled-up (A) Public sector governance is improved (A) Decentralization process is further implemented |
| Component 1 - Strategic Investments | | | |
| Outcome 1: Natural resources are more productively managed in an eco-friendly way and agroforestry villages are less isolated | <ul style="list-style-type: none"> ▪ At least 45,000 farmers in low land, uplands and agroforestry sites have continuous access to sufficient water all year round (Baseline: 15,000 farmers) ▪ Land use intensity increased after 3 years (Baseline: 96% Target: 126% at MTR) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ GPS and satellite pictures ▪ HHs surveys ▪ Project MIS ▪ Focus groups discussions | |
| Output 1.1: Irrigated areas are expanded and served in a more efficient manner | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 11,200 acres in Kayin State have benefited from land development including construction of distributaries, watercourses, access roads, drainage canals, culverts and head regulators ▪ 24,000 acres in Shan State have benefited from rehabilitation works on primary canals and distributaries, access road, land consolidation and hydraulic structures | <ul style="list-style-type: none"> ▪ ID/MD/MoAI records ▪ PIC completion certificate ▪ SLRD records ▪ Service providers records ▪ WUGs administrative and financial records | (A) Availability of necessary equipment for land development |

| Narrative Summary | Key Performance Indicators | Means of Verification | Assumptions (A)/ Risks (R) |
|--|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100% of farmers have land users' rights across the total 187,000 acres ▪ 5,000 acres in irrigated through piped-conveyance network installed ▪ 1 irrigation pumping station in Kayin State equipped with solar panels ▪ 350 Water Users' Groups registered | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Focus groups discussions ▪ Project MIS ▪ NGO records | |
| Output 1.2: Fertility of degraded mountain slopes is restored | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 20,000 acres in Shan State are rehabilitated as terraces through the SALT methodology ▪ 5,400 km of contours are planted ▪ Siltation of Inle Lake reduced by 20% | <ul style="list-style-type: none"> ▪ MD/MoAI records ▪ SLRD records ▪ Focus groups discussions ▪ Project MIS | (A) Availability of necessary equipment for land development |
| Output 1.3: Water availability for domestic and productive use is improved | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 villages in northern Kayin State have benefited from improved water infrastructure ▪ 20,000 incremental acres of uplands are under irrigation ▪ Access to drinking water has been improved for 3,000 households | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Service providers records ▪ ID/MoAI records ▪ HHs surveys ▪ Focus groups discussions ▪ Project MIS | |
| Component 2 - Enabling Investments | | | |
| Outcome 2: Technological and financial environment for households, farmers and investors in post-harvest activities is more conducive | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Average yield increase/ha (per crop per site) (Baseline: Rice:1ton/ac; vegetables: 3ton/ac; garlic: 2ton/ac) ▪ At least 12,000 households benefit from incremental job opportunities created through VC development at completion | <ul style="list-style-type: none"> ▪ KCs administrative records ▪ MoAI records ▪ HHs surveys ▪ Baseline and impact surveys ▪ SMEs records | (A) Crop diversification is approved by GoM |
| Output 2.1: Farmers' knowledge and access to new technologies are enhanced | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 43 knowledge centres are functional and managed by MoAI seconded extension officers ▪ At least one monthly meeting organized per KC with commodity chains stakeholders ▪ At least 22,000 farmers have adopted more efficient agricultural practices (lower costs and higher productivity) ▪ At least 1/3rd of farmers have adopted high-value crops in irrigated land and uplands | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Contractors records ▪ KCs administrative records ▪ MoAI expenditure records ▪ NGO records ▪ Input suppliers records ▪ Focus groups discussions ▪ Project MIS ▪ HHs surveys | (A) KCs to become multi-purpose platforms used by all commodity chains stakeholders |
| Output 2.2: Farmers access lucrative direct or processing markets for their certified agricultural production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ At least 1/3rd of ESAP-supported farmers regularly forward contracted by post-harvest companies (by crop/specie) ▪ US\$15 million extended by commercial banks to contracted farmers per season ▪ USD3 million committed as guarantee by the project to cover risk on loans extended by commercial banks for non-contracted farmers ▪ USD15 million extended by commercial banks to SMEs ▪ PAR with ESAP-supported farmers at 5% maximum ▪ At least 30 expansion and 70 creation of agribusinesses financed through the Agri-Business Fund ▪ 80% of agribusinesses financed still operational & profitable after 3 yrs ▪ At least 50 post-harvest units are created by farmers' groups and still operational after 3 years | <ul style="list-style-type: none"> ▪ SMEs records ▪ HHs surveys ▪ FIs records ▪ Audit firm management and financial reports ▪ PCU records ▪ Focus groups discussions ▪ Project MIS ▪ Certification company records ▪ DARs and AIs records | (A) Farmers and agribusinesses agree to enter in contractual arrangements (R) Commercial banks pulling out from agriculture financing because of unfair competition from MADB (A) Investors and existing companies willing to operate from project area or its |

| Narrative Summary | Key Performance Indicators | Means of Verification | Assumptions (A)/ Risks (R) |
|--|--|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> ▪ At least 5 commodity chains certified benefitting 15,000 farmers | | neighbourhood |
| <p>Output 2.3: Financial inclusion is promoted in project area villages</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 43 SGCs are implemented and functional and 70% are linked to MFIs ▪ Women membership in SCGs is above 75% and more than 50% of SCGs have a woman as their bureau's president ▪ Amount of savings mobilized US\$100,000 ▪ Financial literacy training has been provided to 4,300 women and youth | <ul style="list-style-type: none"> ▪ MMA records ▪ International MFI records ▪ MoC registers ▪ SCGs books ▪ MFIs & SP records | (A) Effective presence of MFIs in selected States |